

KREISSCHREIBEN DES SYNODALRATS



Reformierte Kirchen
Bern-Jura-Solothurn
Églises réformées
Berne-Jura-Soleure

Amtliches Publikationsorgan der
Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn

CIRCULAIRE DU CONSEIL SYNODAL

Organe des publications officielles des
Églises réformées Berne-Jura-Soleure

Kreisschreiben/Circulaire I/2025

KIRCHE IN BEWEGUNG

Teilrevisionen Verordnung über den Entwicklungs- und Entlastungsfonds (EEV; KES 63.2II)

Im Frühling 2021 wurde mit der Schaffung des Erprobungsfonds innerhalb des Entwicklungs- und Entlastungsfonds (EEF) die gezielte Förderung von innovativen Projekten im Rahmen von «Kirche in Bewegung» ermöglicht. Diese Förderung wurde zunächst für eine befristete Dauer eingeführt. Beitragsgesuche konnten bis Ende 2024 eingereicht und Beiträge bis Ende 2026 ausbezahlt werden.

In seiner Sitzung vom 28. November 2024 hat der Synodalrat Art. 3 Abs. 5 sowie Art. 21 EEV und somit die bisher geltende Befristung für den Erprobungsfonds aufgehoben. Dies ermöglicht es, im Rahmen der finanziellen Mittel auch zukünftig innovative Projekte im Rahmen «Kirche in Bewegung» zu fördern.

Anlässlich der Sommersynode 2024 hat die Synode einen Verpflichtungskredit für die zweite Phase der Förderung der Projekte im Rahmen von «Kirche in Bewegung» genehmigt. Um den Beschluss der Synode umzusetzen, hat der Synodalrat am 12. Dezember 2024 die EEV erneut angepasst und insbesondere folgende Änderungen vorgenommen:

- Einführung des Gestaltungsfonds innerhalb des EEF für die Finanzierung der zweiten Förderungsphase;
- Festlegung der Kriterien für die zweite Förderungsphase (Anhang 2);
- Verfahren für den Nachweis von Wirkungszielen als Kriterium für die zweite Förderungsphase sowie finanzielle Beiträge für die Übergangsphase (Art. 13b und 13c);
- Möglichkeit des Direkteinstiegs in die zweite Förderungsphase (Art. 13d);
- Zuständigkeit des Synodalrats für Beitragsgesuche zulasten des Gestaltungsfonds (Art. 13e Abs. 1 lit. b).

Weiter wurden die bisher in der Verordnung verstreuten Bestimmungen zu «Kirche in Bewegung» in ein eigenes Kapitel IVbis (Art. 13a ff.) überführt.

Die beiden Teilrevisionen der EEV traten per 1. Januar 2025 in Kraft. Sie können in der Kirchlichen Erlassammlung (www.refbejuso.ch/kes) eingesehen werden.

Als Papierausdruck können Rechtstexte auch bestellt werden bei: Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn, Zentrale Dienste, Altenbergstrasse 66, Postfach, 3000 Bern 22 (bitte adressiertes Rückantwortcouvert beilegen).

Révisions partielles de l'ordonnance concernant le Fonds de développement et de soutien (OFSD; RLE 63.211)

La création au printemps 2021 du Fonds d'expérimentation dans les limites du Fonds de développement et de soutien (FSD) a permis d'encourager de manière ciblée des projets innovants dans le cadre d'Église qui bouge. Cet encouragement a été introduit dans un premier temps pour une durée limitée. Les demandes de subsides pouvaient être soumises jusqu'à la fin 2024 et les contributions versées jusqu'à la fin 2026.

Lors de sa séance du 28 novembre 2024, le Conseil synodal a abrogé l'art 3 al. 5 et l'art. 21 de l'OFSD et donc la limitation dans la durée qui était en vigueur. Cette modification permet de continuer d'encourager des projets innovants dans le cadre d'Église qui bouge dans les limites des moyens financiers.

Lors de sa session d'été 2024, le Synode a approuvé un crédit d'engagement pour la deuxième phase d'encouragement des projets élaborés dans le cadre d'Église qui bouge. Le Conseil synodal a décidé le 12 décembre 2024 d'adapter une nouvelle fois l'OFSD afin de mettre en œuvre cette décision du Synode. Il a notamment effectué les modifications suivantes:

- introduction du Fonds de réalisation dans les limites du FSD pour financer la deuxième phase d'encouragement;
- établissement des critères pour la deuxième phase d'encouragement (annexe 2);
- procédure pour attester l'efficacité comme critère pour la deuxième phase d'encouragement ainsi que l'octroi de subsides durant la phase transitoire (art. 13b et 13c);
- possibilité d'accéder directement à la deuxième phase d'encouragement (art. 13d);
- compétence du Conseil synodal pour les demandes de subsides à charge du Fonds de réalisation (art. 13e al. 1 let. b).

Les dispositions relatives à Église qui bouge dispersées dans l'ordonnance ont par ailleurs été réunies dans un chapitre IVbis consacré (art. 13 ss).

Les deux révisions partielles de l'OFSD sont entrées en vigueur au 1^{er} janvier 2025. Vous pouvez les consulter dans le recueil des lois de l'Église (www.refbejuso.ch/rle).

La version imprimée peut également être commandée auprès des: Églises réformées Berne-Jura-Soleure, Services centraux, Altenbergstrasse 66, case postale, 3000 Berne 22 (prière de joindre une enveloppe-réponse adressée).

Schweizer Kirchen im Ausland 2025

Die Kollekte ist bestimmt für Schweizer Kirchen im Ausland. Sie kommt hälftig der Schweizer Kirche in London (Swiss Church in London) und der Evangelischen Schweizerkirche in Ruiz de Montoya, Provinz Misiones, Argentinien (Iglesia Evangélica Suiza en la República Argentina) zugute.

Beide Gemeinden sind je an ihrem Ort eine verschwindende Minderheit. Sie leisten aber als Bereicherung der religiösen Präsenz vor Ort einen kirchlichen und sozialen Beitrag, der weit über das hinausgeht, was aufgrund ihrer Grösse zu erwarten wäre. Wie die meisten protestantischen Kirchen der Welt, erhalten sie dafür keine staatlichen Beiträge, sondern müssen sich allein aus den Beiträgen der Mitglieder finanzieren.

Die Schweizer Kirche in London hat ein Programm, welches Menschen mit äusserst diversem kulturellem, sozialem und kirchlichem Hintergrund zusammenbringt. So bietet sie neben Konzerten und Ausstellungen auch das wöchentliche «Breakfast on the steps» für 60 bis 80 Obdachlose und Armutsbetroffene sowie den Haarschnitt für Obdachlose an. Das Pfarramt der Londoner Kirche hat aktuell der Berner Pfarrer Manuel Zimmermann Grey inne.

Zusätzlich zur Arbeit der ländlich geprägten Kirchgemeinde in der Provinz Misiones, Argentinien, wird durch die Kollekte auch die kirchliche Gruppe zur Unterstützung der indigenen Bevölkerung der Guaraní gefördert. Die Kollekte leistet einen Beitrag zur schulischen Bildung, zur Vermarktung von Kunsthandwerk und zur medizinischen Versorgung von ca. 50 Familien im Dorf Takuapí sowie im weiteren Umfeld von Ruiz de Montoya.

Der Synodalrat bedankt sich für Ihre Spende zugunsten dieser Schweizer Kirchen im Ausland.

Website der Swiss Church in London:
<https://swisschurchlondon.org.uk/>

Es besteht die Möglichkeit, die Kollekte online (www.refbejuso.ch/kollektenonline) an die Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn zu überweisen. Wir bitten die Kirchgemeinden, auf diese Möglichkeit hinzuweisen. Die Kirchgemeinden selbst überweisen die Kollekten wie gewohnt auf Konto 31-702745-4 (IBAN CH39 0900 0000 3170 2745 4).

Weitere Informationen zu den Kollekten auf www.refbejuso.ch/kollekten.

F APPEL À LA COLLECTE Églises suisses à l'étranger 2025

La collecte est destinée aux Églises suisses à l'étranger. Elle est versée pour moitié à l'Église suisse de Londres (Swiss Church in London) et l'autre moitié à l'Église évangélique suisse Ruiz de Montoya dans la province de Misiones en Argentine (Iglesia Evangélica Suiza en la República Argentina).

Les deux communautés sont chacune des minorités en voie de disparition. Elles représentent un enrichissement de la présence religieuse locale et ont une signification ecclésiale et sociale qui va bien au-delà de ce que leur taille pourrait laisser croire. Comme c'est le cas pour la plupart des Églises protestantes à travers le monde, elles ne touchent aucune contribution de l'État, mais doivent se financer elles-mêmes grâce aux cotisations de leurs membres.

L'Église suisse de Londres propose un programme qui réunit des personnes issues de milieux culturels, sociaux et ecclésiaux les plus divers. Elle offre ainsi, outre des concerts et des expositions, le «Breakfast on the steps» («petit-déjeuner sur les marches de l'église») pour 60 à 80 sans-abris et personnes dans le besoin ainsi qu'un service de coiffure pour les sans-abris. Le pasteur bernois Manuel Zimmermann Grey assume actuellement le ministère pastoral de l'Église suisse de Londres.

À Misiones en Argentine, la collecte servira, à côté du travail en paroisse proprement dit de cette communauté à caractère fortement rural, à encourager le groupe ecclésial qui soutient la population indigène des Guaranis. La collecte contribue à la formation scolaire, à commercialiser des produits artisanaux et à prodiguer des soins médicaux pour une cinquantaine de familles dans le village de Takuapi ainsi qu'à la population des environs de Ruiz de Montoya.

Le Conseil synodal vous remercie pour vos dons en faveur des Églises suisses à l'étranger.

Site internet de l'Église suisse de Londres:
<https://swisschurchlondon.org.uk/>

Il est possible de verser vos dons en ligne (www.refbejuso.ch/fr/collectes-en-ligne) aux Églises réformées Berne-Jura-Soleure. Nous prions les paroisses de bien vouloir informer sur cette possibilité. Les paroisses elles-mêmes continuent de verser les collectes sur le compte IBAN CH39 0900 0000 3170 2745 4

*Informations supplémentaires sur les collectes:
www.refbejuso.ch/fr/collectes.*

Neue Pfarrpersonen/ Nouvelles pasteures et nouveaux pasteurs

Pfr. David Lüthi, in der Kirchgemeinde Thun-Strättligen.
Die Amtseinssetzung findet am 26. Januar 2025 in der Kirche
Markus, Thun statt, als Installator wirkt Pfr. Durs Locher.

Pfr. Daniel Herrmann, in der Kirchgemeinde Rohrbach. Die
Amtseinssetzung findet am 2. Februar 2025 in der Kirche
Rohrbach statt, als Installator wirkt Pfr. Christoph Vischer.

IMPRESSUM

Kreisschreiben / Circulaire

Herausgeberin / Editeur: Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn / Églises réformées
Berne-Jura-Soleure / Altenbergstrasse 66, Postfach / Case postale, 3000 Bern 22
Erscheinungsweise / Parution: 11-mal pro Jahr / 11 fois par année
Redaktion / Rédaction: Kommunikationsdienst, kreisschreiben@refbejuso.ch
Übersetzungen / Traductions: Nadya Rohrbach, Matthias Siegfried
Layout / Impression: Karin Probst, Jost Druck AG, Rathausplatz 4, 3600 Thun